



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

FACULTÉ DES LETTRES

Version officielle du 11.03.2015

**DÉPARTEMENT DES LANGUES ET DES LITTÉRATURES
MÉDITERRANÉENNES, SLAVES ET ORIENTALES**

**PLAN D'ÉTUDES DE LANGUE, LITTÉRATURE ET
CIVILISATION ARABES**

**BACCALAURÉAT UNIVERSITAIRE
BACHELOR OF ARTS (BA)**

Entrée en vigueur : Septembre 2015



Avant-propos

Objectifs du Baccalauréat universitaire (Bachelor of Arts, BA):

Le BA en arabe vise à donner à l'étudiant-e des connaissances de base concernant le monde arabe, aux époques classique et moderne. La civilisation arabe, dont l'étude n'est encore que très rarement prise en compte dans les programmes scolaires, sera abordée par des cours généraux, donnés en français, ainsi que par des textes en langue originale, et ceci dès que les éléments de base de la langue auront été assimilés.

Le BA d'arabe est construit autour de deux axes : les cours d'histoire et de civilisation et les cours de langue. L'apprentissage de l'arabe n'est pas une fin en soi, mais une voie d'accès à une civilisation, une religion, une littérature. Dans cette perspective, le but est avant tout l'étude et l'utilisation des textes. Sans négliger l'expression orale et la pratique de la langue, l'enseignement met fortement l'accent sur la connaissance de l'écrit. Les stages linguistiques constituent ainsi un élément essentiel d'une formation complète (voir ci-dessous).

Les cours de matières permettront aux étudiant-e-s d'acquérir un aperçu général d'une histoire et d'une civilisation vieille de 15 siècles. Après un cours d'introduction obligatoire, des enseignements plus spécialisés exploreront des domaines et à des périodes spécifiques, en histoire ou histoire des religions aussi bien qu'en littérature.

A l'obtention du BA, les étudiant-e-s devront être en mesure de lire avec une relative facilité des textes de difficulté moyenne et posséder de bonnes connaissances générales dans les domaines de la littérature, de l'histoire et de la civilisation arabes.

Parcours-type pour un BA en trois ans :

1^{ère} année : BA1 + BA2a et BA2b

2^{ème} année : BA3 + BA4 a (Médias ou Stage), et BA4b (Version) + BA5 a ou BA5b

3^{ème} année : BA5 a ou BA5b + BA6a, et BA6b + BA7

N.B. Les deux demi-modules du BA5 peuvent être suivis en 2^{ème} ou 3^{ème} année.

Stages de langue :

La forme active de la langue arabe est constituée par de nombreux dialectes qui ne peuvent être appris que par un séjour dans le pays. La connaissance de l'arabe écrit forme de ce point de vue la meilleure base de départ pour la maîtrise rapide d'une variété de l'arabe parlé. Un séjour linguistique dans un pays arabe constitue donc un complément presque indispensable à la formation.

<p><u>Il est essentiel de se mettre d'accord avec les enseignant-e-s responsables avant le départ.</u></p>
--

Dans le cadre du BA, le stage de langue peut constituer le module BA4a.



Remarques

1. Pour les étudiant-e-s ayant déjà des connaissances de base de l'arabe standard, le module BA1 sera remplacé par un autre module exigeant une quantité de travail équivalente, choisi soit dans les enseignements dispensés à l'Unité d'arabe, soit dans d'autres disciplines, avec l'accord des enseignants responsables de l'Unité. Un formulaire devra être rempli, signé et enregistré auprès du secrétariat de l'Unité.
2. Les cours de langue (BA1, BA3) sont annuels.
3. Les autres peuvent être selon les cas semestriels ou annuels.
4. Le module BA2 est accessible comme module libre ou à option aux étudiant-e-s d'autres disciplines.
5. Une grande partie de la littérature scientifique étant rédigée en anglais, une bonne connaissance au moins passive de cette langue est indispensable.



BACCALAURÉAT UNIVERSITAIRE

BACHELOR OF ARTS (BA)

Condition d'admission :

- Aucune

Module BA1	Langue arabe I	12 crédits
Description	<p>Les enseignements de ce module forment un tout. Les 12 crédits sont octroyés en bloc à l'étudiant-e qui en a réussi les différentes composantes.</p> <p>Pour les arabophones : module de méthodologie en histoire, en français, en philosophie, en littérature comparée, ... (liste non-exhaustive), à choisir d'entente avec les responsables de l'Unité d'arabe.</p>	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 4h/Année de CS, Initiation à l'arabe littéraire I.• 3 – 4h/Année de TP, Travaux pratiques.	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Contrôles continus (écrits et oraux) selon les modalités énoncés au début de l'année.	
Condition(s)	La note de 4 est exigée.	
Remarque(s)	La réussite de ce module (note minimale : 4) conditionne l'accès aux modules BA3 et BA4.	



Module BA2	Histoire et civilisation arabes et islamiques : Introduction	12 crédits
-------------------	---	-------------------

Demi-module BA2a	Introduction à la tradition islamique	6 crédits
Description	Introduction aux principes de l'islam et à leur développement des origines jusqu'au 19 ^{ème} siècle : le contexte de l'Antiquité tardive, la vie du Prophète, le Coran, le hadith, la jurisprudence, la théologie musulmane et le soufisme. La question de la relation entre religion et pouvoir sera un des thèmes principaux. Le travail en séminaire permet l'approfondissement de la matière par la lecture de textes en traduction et introduit également au maniement des principaux outils méthodologiques en études arabes et islamiques.	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> • 1-2h/Année de CS, Introduction à la tradition islamique. 	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral d'environ 20 minutes.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	

Demi-module BA2b	Introduction à l'histoire et aux principaux courants de pensée dans le monde arabe moderne (19^{ème}-21^{ème} siècles)	6 crédits
Description	Cet enseignement familiarisera les étudiants avec les principaux courants de pensée et d'expression culturelle qui ont marqué le monde arabe depuis le 19 ^{ème} siècle, à travers un parcours chronologique accompagné de l'étude des textes les plus marquants.	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> • 1h/Année de CS, Introduction à l'histoire et aux principaux courants de pensée dans le monde arabe moderne (19^{ème}-21^{ème} siècles) 	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral d'environ 20 minutes.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	



Module BA3	Langue arabe II	12 crédits
Description	Les enseignements de ce module forment un tout. Les 12 crédits sont octroyés en bloc à l'étudiant-e qui en a réussi les différentes composantes.	
Pré-requis	Réussite du module BA1 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 4h/Année de CS, Initiation à l'arabe littéraire II.• 2h/Année de TP, Travaux pratiques.	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Contrôles continus (écrits et oraux).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	La réussite de ce module (note minimale : 4) conditionne l'accès aux modules BA6 et BA7.	

Module BA4	Langue arabe III	12 crédits
-------------------	-------------------------	-------------------

Demi-module BA4a	Arabe des médias OU Stage de langue	6 crédits
-----------------------------	--	------------------

Demi module BA4a	Arabe des médias	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA1 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 2h/Année de TP, Travaux pratiques.	
Attestation(s)	A acquérir dans les TP selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	/	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	

OU



Demi-module BA4a'	Stage de langue	6 crédits
Description	Séjour de trois mois minimum dans une université ou un institut reconnu(e) d'un pays arabe. Niveau de cours : moyen à avancé.	
Pré-requis	Réussite du module BA1 au préalable.	
Enseignement(s)	/	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Evaluation notée obligatoire avec résultat suffisant à présenter au retour.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Important : Modalités et évaluation à discuter avec les responsables de l'Unité d'arabe avant le départ.	

Demi-module BA4b	Version	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA1 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 2h/Année de SE, Version.	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen écrit en relation avec le SE (durée : 6 heures).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	



Module BA5	Histoire et civilisation arabes et islamiques : Approfondissement	12 crédits
Description	Approfondissement des connaissances sur l'histoire et la civilisation du monde arabe, par des cours thématiques, en fonction de l'offre du programme des cours. Les enseignements peuvent comporter l'étude de textes en arabe le cas échéant.	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 2 x 2h – 3h/Semestre de CS ou SE.	
Attestation(s)	Travaux dans le cadre d'un des deux enseignements selon les modalités énoncées par l'enseignant(e).	
Evaluation	Examen écrit dans l'enseignement dans lequel n'a pas été obtenue l'attestation, selon les modalités énoncées par l'enseignant(e). (durée: 6 heures).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	

Module BA6	Initiation à la littérature arabe	12 crédits
-------------------	--	-------------------

Demi-module BA6a	Littérature arabe classique	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature classique.• 2h/Semestre de SE, Lecture de textes classiques.	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le cours et le séminaire.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce demi-module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b.	



Demi-module BA6b	Littérature arabe moderne	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature moderne.• 2h/Semestre de SE, Lecture de textes modernes.	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le cours et le séminaire (une partie de cet examen a lieu en arabe).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce demi-module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b.	

Module BA7	Introduction au Coran	12 crédits
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none">• 2h/Année de SE, Introduction au Coran.	
Attestation(s)	Présentations orales dans le cadre du séminaire selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le séminaire.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b.	



MODULES OFFERTS AUX ETUDIANT-E-S D'AUTRES DISCIPLINES

Toutes les conditions spécifiées plus haut dans la description des modules s'appliquent.

Module BA2	Histoire et civilisation arabes et islamiques : Introduction	12 crédits
-------------------	---	-------------------

Module supplémentaire pour le BA ou le MA (les modalités d'évaluation seront adaptées au niveau choisi):

Module BAx/MAx	Civilisation arabe	12 crédits
-----------------------	---------------------------	-------------------

Demi-module BAXa/MAxa	Histoire et civilisation arabes et islamiques	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> • 1h/Année de CR, Cours. 	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (environ 30 minutes) sur le cours.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Les enseignements de ce module sont repris d'autres modules du présent plan d'études. Par conséquent, ce module n'est pas ouvert aux étudiant-e-s d'arabe.	

Demi-module BAXb/MAxb	Introduction à la littérature arabe	6 crédits
Description	/	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> • 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature classique. • 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature moderne. 	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (environ 30 minutes) sur les cours.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Les enseignements de ce module sont repris d'autres modules du présent plan d'études. Par conséquent, ce module n'est pas ouvert aux étudiant-e-s d'arabe.	